

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230906019115

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 06/09/2023 20:08
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: CHEUNG CHI HANG
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 06/09/2023 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 06/09/2023.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5274068

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT
NO. 6002

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 21/77264

ADDRESS: FLAT NO. 4 ON 17TH FLOOR OF BLK. E
LUNG POON COURT
NO. 8 LUNG POON STREET KOWLOON

地址: 中文地址不詳

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230906019115

備註

REMARKS: SEE DEED POLL WITH PLAN (MEM. NO. 3060408)

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6002
WONG SHI CHOI JOSEPH -		UB3207617	06/11/1986	18/11/1986	\$237,300.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
HARVEST DIPPLE LIMITED -		UB7081508	28/04/1997	26/05/1997	\$1,850,000.00
FONG LAI PING -	JOINT TENANT	UB7184819	16/06/1997	30/07/1997	\$2,800,000.00
TONG WING CHIU KENNY -	JOINT TENANT				
TONG WING CHAK JACK -	JOINT TENANT				
TAM HIN PONG 譚顯邦	TENANT IN COMMON (1/2)	15020402540589 ASSIGNMENT	09/01/2015	04/02/2015	\$4,200,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230906019115

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LAM PUI YI 林佩兒	TENANT IN COMMON (1/2)				

物業涉及的轆轄
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB3146213	08/09/1986	11/09/1986	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5971869	21/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 27/2	-	-
UB6843772	26/11/1996	10/12/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HARVEST DIPPLE LIMITED	\$1,850,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 7081508		
UB7081507	28/04/1997	26/05/1997	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230906019115

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY					
UB7134139	30/05/1997	26/06/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	FONG LAI PING - TONG WING CHIU KENNY - TONG WING CHAK JACK - (JOINT TENANTS) -	\$2,800,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.7184819					
14120302250354	21/11/2014	03/12/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TAM HIN PONG 譚顯邦 (TENANT IN COMMON: 1/2) LAM PUI YI 林佩兒 (TENANT IN COMMON: 1/2)	\$4,200,000.00
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 15020402540589					
18010400750242	28/12/2017	04/01/2018	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED -	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230906019115

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****